

cecotec

Промышленный пылесос/Промисловий пилосос



CONGA
POWERASH

Manual de instrucciones
Instruction manual
Руководство по
эксплуатации
Інструкція з
використання



ÍNDICE

1. Piezas y componentes	/ 04
2. Instrucciones de seguridad	/ 06
3. Antes de usar	/ 07
4. Funcionamiento	/ 08
5. Limpieza y mantenimiento	/ 08
6. Especificaciones técnicas	/ 09
7. Garantía y SAT	/ 09
8. Reciclaje de electrodomésticos	/ 09

INDEX

1. Parts and components	/ 04
2. Safety instructions	/ 11
3. Before use	/ 12
4. Operation	/ 12
5. Cleaning and maintenance	/ 13
6. Technical specifications	/ 14
7. Technical support service and warranty	/ 14
8. Disposal of old electrical appliances	/ 14

СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	/ 04
2. Инструкция по безопасной эксплуатации	/ 15
3. Перед первым использованием	/ 16
4. Эксплуатация устройства	/ 17
5. Очистка и обслуживание устройства	/ 17
6. Технические характеристики	/ 18
7. Утилизация старых электроприборов	/ 18
8. Сервисное обслуживание и гарантия	/ 18

ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	/ 04
2. Інструкція з безпечної експлуатації	/ 20
3. Перед першим використанням	/ 22
4. Експлуатація пристрою	/ 22
5. Очищення та обслуговування пристрою	/ 22
6. Технічні характеристики	/ 23
7. Утилізація старих електроприладів	/ 23
8. Сервісне обслуговування і гарантія	/ 24

INDICE

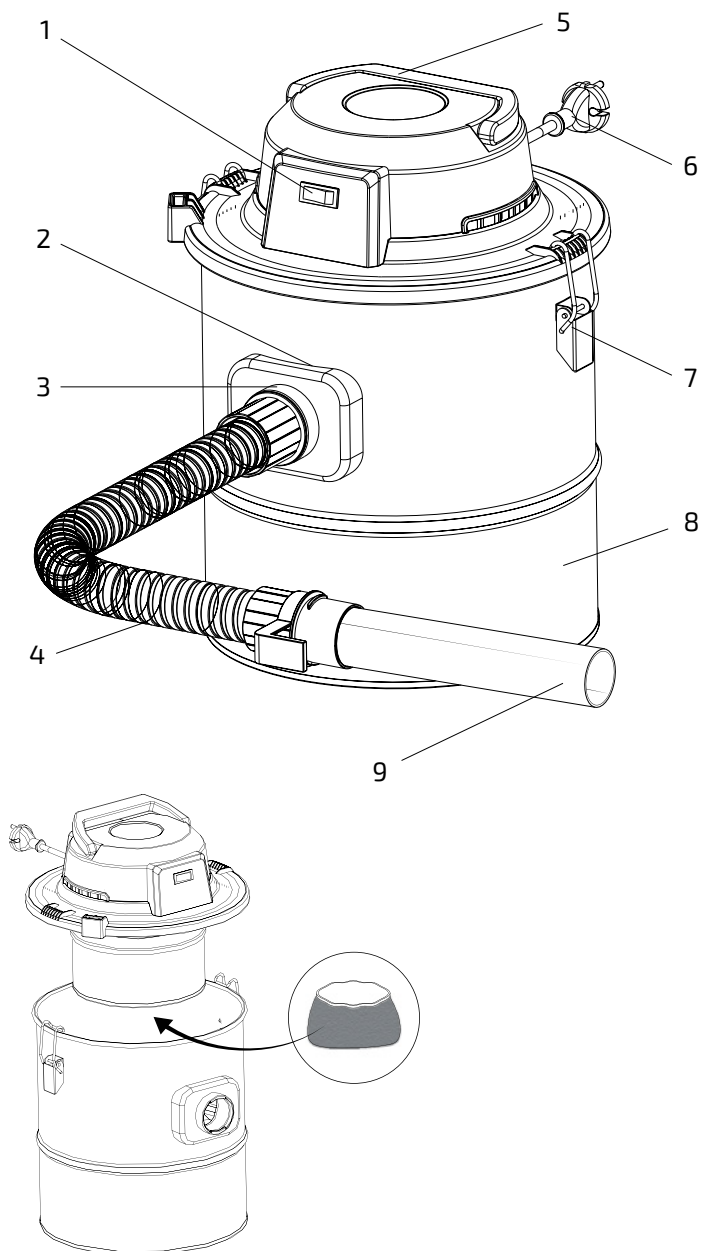
1. Parti e componenti	/ 04
2. Istruzioni di sicurezza	/ 25
3. Prima dell'uso	/ 26
4. Funzionamento	/ 26
5. Pulizia e manutenzione	/ 27
6. Specifiche tecniche	/ 28
7. Garanzia e SAT	/ 28
8. Riciclaggio degli elettrodomestici	/ 28

ÍNDICE

1. Peças e componentes	/ 04
2. Instruções de segurança	/ 29
3. Antes de usar	/ 30
4. Operação	/ 30
5. Limpeza e manutenção	/ 31
6. As especificações Técnicas	/ 32
7. Garantia e SAT	/ 32
8. Reciclagem appliance	/ 32

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/ Компоненты устройства/Компоненти
пристрою/Parti e componenti/Peças e componentes



ES

1. Interruptor de encendido
2. Canal de succión
3. Conector del tubo flexible
4. Tubo flexible
5. Asa
6. Cable de alimentación
7. Pinza de cierre
8. Depósito de suciedad
9. Boquilla de aspiración

EN

1. Power switch
2. Suction channel
3. Flexible tube connector
4. Flexible tube
5. Handle
6. Power cord
7. Buckle
8. Dirt container
9. Vacuum nozzle

RU

1. Кнопка питания
2. Всосывающий канал
3. Коннектор гибкой всасывающей трубки
4. Гибкая всасывающая трубка
5. Ручка
6. Кабель питания
7. Скоба
8. Контейнер для мусора
9. Насадка для всасывания мусора

UA

1. Кнопка живлення
2. Всмоктуючий канал
3. Конектор гнучкої всмоктуючої трубки
4. Гнучка усмоктувальна трубка
5. Ручка
6. Кабель живлення
7. Скоба
8. Контейнер для сміття
9. Насадка для всмоктування сміття

IT

1. Interruttore di accensione
2. Canale di aspirazione
3. Connettore tubo flessibile
4. Tubo flessibile
5. maneggiare
6. Cavo di alimentazione
7. Morsetto di chiusura
8. Serbatoio sporco
9. Ugello di aspirazione

PT

1. Interruptor de ignição
2. Canal de sucção
3. Conector flexível da mangueira
4. Tubo flexível
5. Alça
6. Cabo de alimentação
7. Grampo de fechamento
8. Tanque de sujeira
9. Bocal de sucção

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte fija del producto en agua o cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

ADVERTENCIA: si el producto cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

- No transporte el producto o estire de él usando el cable de alimentación. No use el cable como asa. No fuerce el cable contra esquinas o bordes afilados. No pase el producto por encima del cable de alimentación. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.

ADVERTENCIA: no use el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.

- El aparato no está previsto para su operación por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
 - Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo; no tire del cable.
 - Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo use en exteriores.
 - No use el producto en espacios cerrados donde puedan producirse vapores explosivos o tóxicos.
 - No use el producto para aspirar líquidos ni objetos en llamas. No aspire objetos afilados, polvo de tóner o yeso.
 - Permita que la ceniza se enfríe al menos hasta alcanzar 50 °C antes de succionarla con la aspiradora.
 - No intente superar la capacidad del depósito de recogida de suciedad. Pare de usar el aspirador cuando el depósito se llene por completo y vacíelo.
 - No introduzca objetos en los huecos del producto. No use el producto si sus aberturas están bloqueadas. No impida que el aire fluya libremente a través del producto. Mantenga todas las aberturas sin polvo, pelusa, pelo o cualquier otra sustancia que pueda reducir el flujo de aire.
- ADVERTENCIA: si los agujeros de succión del producto o el tubo flexible están bloqueados, apague el aspirador y retire la sustancia que los esté bloqueando antes de utilizar el producto de nuevo.
- No use el producto si los accesorios u otras piezas no están bien colocados.

- No use el producto sin los filtros en su lugar.
- No use accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante, ya que podrían causar lesiones o daños.
- Mantenga el pelo, ropa, dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles del producto.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años de edad y mayores de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.
- No deje el producto sin supervisión mientras esté en uso. Desenchúfelo de la fuente de alimentación cuando acabe de usarlo o cuando abandone la habitación.
- No intente reparar el producto por sí mismo. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- La limpieza y el mantenimiento del producto deben de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones, para asegurar el correcto funcionamiento del mismo. Apague y desenchufe el producto antes de limpiarlo.
- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños.
- Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado.
- No se acepta ninguna responsabilidad sobre daños o lesiones personales que tengan como origen un uso inadecuado del producto o el incumplimiento de este manual.

3. ANTES DE USAR

1. Retire todos los elementos del embalaje.
2. Examine todas las partes del producto en busca de daños visibles. Desenrolle el cable de alimentación por completo y examínelo. No use el producto si el aspirador o su cable de alimentación presentan daños o no funcionan correctamente. Si presentaran daños, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para recibir información, reparaciones o devoluciones.
3. Asegúrese de que ha leído y entiende todas las instrucciones y advertencias de este manual. Preste atención a las instrucciones de seguridad de las páginas anteriores.

4. FUNCIONAMIENTO

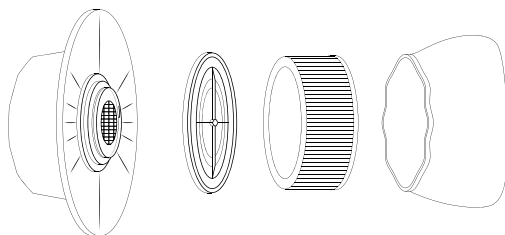
1. Inserte por presión el filtro interior en su lugar, que se encuentra en la parte inferior de la tapa.
2. Cubra el filtro interior con el filtro de tela para evitar que el filtro interior se obture rápidamente.
3. Ponga la tapa con el filtro sobre el depósito. Alinee los salientes a ambos lados de la tapa con las pinzas de cierre del depósito y cierre las pinzas.
4. Inserte el conector del tubo flexible en el canal de succión y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo.
5. Cuando todas las piezas estén correctamente colocadas, conecte el producto a la red eléctrica y presione el interruptor para encender el aspirador.
6. Cuando acabe de utilizar el producto, apague el aspirador y desenchúfelo.

ADVERTENCIA: permita que la ceniza se enfríe al menos hasta alcanzar 50 °C antes de succionarla con la aspiradora.

ADVERTENCIA: si los agujeros de succión del producto o el tubo flexible están bloqueados por una pieza de suciedad más grande que el diámetro de la boquilla, apague el aspirador y retire la sustancia que los esté bloqueando antes de utilizar el producto de nuevo.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Asegúrese de que el motor se ha parado por completo antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.
2. Desconecte el producto de la fuente de alimentación.
3. Retire el tubo flexible del canal de succión y separe la tapa desenganchando las pinzas de sujeción.
4. Vacíe el contenido del depósito en un recipiente adecuado.
5. Limpie el exterior del producto con un trapo húmedo. No use limpiadores abrasivos, ya que podrían dañar el producto.
6. Para una limpieza asidua de los filtros, retírelos y espulse todos los restos de polvo y suciedad que estén obturándolo.
7. Limpie el filtro al menos dos veces al año como se explica a continuación:



- Gire el montaje del filtro en sentido contrario a las agujas del reloj para separarlo de la tapa.
- Sostenga con una mano la pieza redonda de plástico que se encuentra más cercana a la tapa y tire del filtro con la otra para separar ambas piezas.
- Retire el filtro de tela y lave ambas piezas (trapo y filtro) con agua y jabón.
- Asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas antes de volver a montarlas en su lugar. Deje secar mínimo 24 horas.
- Siga estos pasos en la dirección contraria para volver a montar el filtro.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 05084

Potencia: 1200W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V /50-60 Hz

Made in P.R.C. | Diseñado en España

7. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación. Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto, debe contactar con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec y hacer llegar la factura de compra del producto vía e-mail.: sat@cecotec.es

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de

forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada aparte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.



Read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- All safety instructions should be closely followed when using the appliance.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

WARNING: if the appliance falls accidentally in water, unplug it immediately. Do not reach into the water!

- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec, in order to avoid any type of danger.
 - Do not pull or carry the appliance by the cord. Do not use the cord as a handle. Do not pull the cord along sharp edges or corners. Do not run appliance over the cord. Keep the cord away from hot surfaces.
 - **WARNING:** do not use the appliance if its cord, plug, or housing is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
 - The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
 - Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.
 - This appliance is intended for domestic use only. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use it outdoors.
 - Do not use the appliance in confined spaces with explosive or toxic vapours.
 - Do not use the product to vacuum liquids nor burning objects. Do not vacuum sharp objects, toner dust, or plaster.
 - Allow ash to cool down to at least 50 °C before vacuuming it.
 - Do not try to exceed the capacity of the container. Stop using the appliance once the dust container is full and empty it accordingly.
 - Do not insert any object into the openings of the appliance. Do not use the appliance if its openings are blocked. Do not restrict the airflow through the appliance. Keep all openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce the airflow.
- WARNING:** if the suction openings of the unit or the flexible tube are blocked, switch off the vacuum cleaner and remove the blocking substance before starting the unit again.
- Do not use the appliance if the accessories or parts are not properly fastened.
 - Do not use the product without the filters in place.

- Do not use any accessory that has not been recommended by the manufacturer, as they might cause injuries or damage.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and other parts of the body away from the openings and moving parts of the appliance.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety, and understand the hazards involved.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under the age of 8.
- Do not leave the appliance unattended while in use. Unplug it from the mains supply when you finish using it or when you leave the room.
- Do not try to repair the appliance by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance functions properly. Turn off and unplug the appliance before cleaning it.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.
- Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.
- No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this instruction manual.

3. BEFORE USE

1. Remove all packaging elements.
2. Inspect all parts of the appliance for visual damage. Unwind the power cord completely and inspect it for damage. Do not use the appliance if it or its cord have been damaged or are not working properly. In case of damage, contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice, repairs, or returns.
3. Make sure you have read and understood all instructions and warnings in this instruction manual. Pay particular attention to the safety instructions on previous pages.

4. OPERATION

1. Insert the filter in its place by pressing it against the interior side of the lid.
2. Cover the inner filter with the cloth to prevent the inner filter from clogging.
3. Put the lid and filter onto the container. Align the protuberances at both sides of the lid with the buckles of the container and lock the buckles.



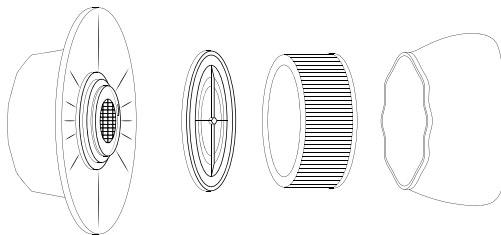
4. Insert the flexible tube connection into the suction channel and turn it clockwise to fix it.
5. Once all parts are in place, plug the appliance to the mains supply and press the power switch to turn the vacuum cleaner on.
6. Once finished, switch off the appliance and unplug it.

WARNING: allow ash to cool down to at least 50 °C before vacuuming it.

WARNING: if the suction openings of the unit or the flexible tube are blocked by a dirt particle that exceeds the diameter of the nozzle, switch off the vacuum cleaner and remove the blocking substance before starting the unit again.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Make sure the motor has stopped completely before carrying out any cleaning and maintenance task.
2. Unplug the appliance from the mains supply.
3. Remove the flexible tube from the suction channel and release the lid by unbuckling the locks.
4. Empty the ash into an appropriate container.
5. Clean the outside of the appliance with a wet cloth. Do not use abrasive cleaning agents, as they could damage the product.
6. Clean the filters regularly by detaching them from the appliance and tapping them over an appropriate container, in order to remove the ash.
7. Clean the filters at least twice a year as explained in the steps below:



- Turn the filter assembly counterclockwise to detach it from the lid.
- Grab the round plastic piece which is closest to the lid with one hand and pull from the filter with the other to separate both pieces.
- Remove the cloth from the filter and wash both the cloth and the filter with water and soap.
- Make sure all parts are completely dry before reassembling them.
- Follow the steps on the opposite direction to reassemble the filter.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 05084

Power: 1200 W

Voltage and frequency: 220-240 V / 50-60 Hz

Made in P.R.C. | Designed in Spain

7. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply. If at any point, a fault is detected, contact the official Technical Support Service of Cecotec and send us your proof of purchase via e-mail at: sat@cecotec.es

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.



Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием устройства. Сохраните эту инструкцию по эксплуатации в будущем или для новых пользователей.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора и что розетка заземлена.
- Запрещено погружать кабель, электровилку или любые несъемные части устройства в воду или другие жидкости. Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что у вас сухие руки.
ВНИМАНИЕ: если пылесос нечаянно упал в воду, немедленно отключите его от электричества. Не доставайте его из воды.
- Регулярно проверяйте кабель питания зарядного устройства на наличие видимых повреждений. Если кабель поврежден, его необходимо заменить в официальной сервисной службе Secotec.
- ВНИМАНИЕ: не используйте устройство, если его шнур, вилка или корпус повреждены, а также в случае если устройство неисправно или упало или повреждено каким-либо другим образом.
- Устройство не предназначено для работы с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Выключайте и отключайте устройство от сети, когда он не используется и перед его чисткой. Тяните за вилку, а не за кабель, чтобы отсоединить устройство от розетки.
- Это устройство предназначено только для домашнего использования. Он не предназначен для коммерческого или промышленного использования.
- Не используйте прибор в замкнутом пространстве с взрывоопасными или токсичными парами.
- Не используйте прибор для всасывания жидкостей или горящих предметов. Не пылесосьте острые предметы, пыль от красок или штукатурку.
- Дайте пыли остыть как минимум до 50 °C, прежде чем пылесосить.
- Не переполняйте ёмкость контейнера. Прекратите использовать прибор, как только контейнер для пыли наполнится и немедленно опустошите его.
- Не закрывайте отверстия прибора и не препятствуйте потоку воздуха. Очищайте отверстия от любых попавших предметов, таких как пыль, пух, не позволяйте всасывать одежду, запрещается совать пальцы в отверстия устройства, держите волосы подальше от движущихся частей устройства.
- ВНИМАНИЕ: если всасывающие отверстия основного корпуса пылесоса или гибкой трубки заблокированы, выключите пылесос и удалите блокирующий его предмет перед повторным запуском устройства.
- Не используйте прибор, если его аксессуары или детали не закреплены должным образом.
- Не используйте прибор без установленных фильтров.
- Не используйте аксессуары, не рекомендованные производителем, так как они могут привести к травмам или повреждению устройства.
- Держите волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела подальше от отверстий и движущихся частей прибора.
- Устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет, дети старше 8 лет, могут использовать устройство если они находятся под постоянным наблюдением взрослых.
- Данное устройство может использоваться лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями, а также с недостатком опыта или знаний, если им за ними есть постоянное наблюдение и предоставлена инструкция

относительно безопасного использования устройства, и пользователь понимает все риски использования.

- Контролируйте маленьких детей, чтобы они не играли с устройством. Необходимо пристальное наблюдение за детьми, если они используют устройство или оно используется рядом с детьми.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра. Выключайте его из розетки, когда закончите пользоваться им или выходите из комнаты.
- Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно. Свяжитесь с официальной службой технической поддержки Secotec за советом.
- Очистка и техническое обслуживание должны выполняться в соответствии с данным руководством по эксплуатации, чтобы обеспечить правильную работу прибора. Выключите прибор и отключите его от сети перед чисткой.
- Дети не должны выполнять работы по очистке и техническому обслуживанию устройства.
- Храните устройство и его руководство по эксплуатации в безопасном и сухом месте, когда он не используется.
- Мы не несем ответственности за возможные повреждения или травмы, возникшие в результате неправильного использования или несоблюдения данного руководства по эксплуатации.

3. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Достаньте устройство из коробки.
2. Проверьте каждую часть устройства на наличие видимых повреждений. Размотайте полностью кабель питания и проверьте его на наличие видимых повреждений. Если на устройстве присутствуют видимые повреждения, свяжитесь в ближайшее время с официальным сервисным центром Secotec для помощи в решении проблемы.
3. Убедитесь, что вы прочитали и поняли всю инструкцию по эксплуатации. Особое внимание рекомендуем уделить разделу по безопасной эксплуатации устройства.

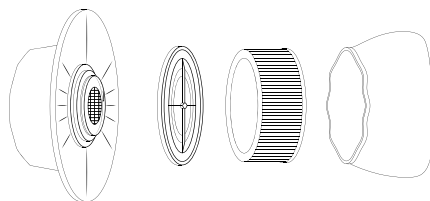


4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

1. Вставьте фильтр на место, прижав его к внутренней стороне крышки.
 2. Накройте внутренний фильтр тканью, чтобы предотвратить его засорение.
 3. Установите крышку и фильтр на контейнер. Совместите выступы на обеих сторонах крышки со скобами контейнера и застегните скобы.
 4. Вставьте гибкую трубку во всасывающий канал и поверните ее по часовой стрелке, чтобы зафиксировать.
 5. После того, как все детали будут установлены на место, подключите устройство к электросети и нажмите кнопку питания, чтобы включить пылесос.
 6. По окончании эксплуатации выключите устройство и отключите его от сети.
- ВНИМАНИЕ: дайте пыли остыть как минимум до 50 оС, прежде чем ее пылесосить.
- ВНИМАНИЕ: если всасывающие отверстия устройства или гибкой трубки заблокированы мусором, размеры которого превышают диаметр сопла, выключите пылесос и удалите блокирующий предмет, перед тем как снова включать пылесос.

5. ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Перед проведением очистки и обслуживания устройства убедитесь, что двигатель полностью остановлен.
2. Отключите устройство от электросети.
3. Выньте гибкую трубку из всасывающего канала и откройте крышку, отстегнув скобы.
4. Опорожните контейнер для мусора.
5. Очистите устройство снаружи влажной тканью. Не используйте абразивные чистящие средства, так как они могут повредить устройство.
6. Регулярно очищайте фильтры, снимая их с устройства и постукивая ими по поверхности мусорного ведра
7. Очищайте фильтры не реже двух раз в год, как описано ниже:



- Поверните блок фильтра против часовой стрелки, чтобы отсоединить его от крышки.
- Возьмитесь одной рукой за круглую пластиковую деталь, которая находится ближе всего к крышке, и вытащите ее из фильтра таким образом отсоединив детали друг от друга.
- Снимите ткань с фильтра и промойте ткань и фильтр водой с мылом.
- Перед повторной сборкой убедитесь, что все детали полностью высохли.
- Дайте им просохнуть на протяжении не менее 24 часов.
- Следуйте данным инструкциям в противоположном порядке, чтобы снова собрать фильтр.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: SECOTEC Conga Powerash Steel

Код продукта: 05084

1200 W, 220-240 V~, 50/60 Hz

Сделано в Китае | Разработано в Испании

7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ

Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами. Старые приборы должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать утилизацию и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ «мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор. Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом. Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.

8. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ



На данный продукт предоставляется гарантия в течение 1 года с даты покупки, при условии предоставления документа, подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном использовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие ситуации:



- Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергался падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозионные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
 - Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Cecotec.
 - Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.
 - Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего устройства в течение 1 года, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей. В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Cecotec
- Гарантия на аккумулятор составляет 6 месяцев.

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245

Уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням пристрою. Збережіть цю інструкцію з експлуатації в майбутньому або для нових користувачів.

2. ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає значенню, надрукованому на табличці приладу і що розетка заземлена.
- Заборонено занурювати кабель, електровилки або будь-які незнімні частини пристрою в воду або інші рідини. Перед експлуатацією пристрою переконайтеся, що у вас сухі руки.

УВАГА: якщо пилосос ненавмисно впав у воду, негайно вимкніть його від електрики. Не діставайте його з води.

- Регулярно перевіряйте кабель живлення зарядного пристрою на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджений, його необхідно замінити в офіційній сервісній службі Secotec.

УВАГА: не використовуйте пристрій, якщо його шнур, вилка або корпус пошкоджені, а також в разі якщо пристрій несправний або впав або був пошкоджений будь-яким іншим чином.

- Пристрій не призначений для роботи з допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.
- Не користуйтеся і відключайте пристрій від мережі, коли він не використовується і перед його чищенням. Тягніть за вилку, а не за кабель, щоб від'єднати пристрій від розетки.
- Цей пристрій призначений тільки для домашнього використання. Він не призначений для комерційного або промислового використання.
- Не використовуйте прилад в замкнутому просторі з вибухонебезпечними або токсичними парами.
- Не використовуйте прилад для всмоктування рідин або палаючих предметів. Не очищувати гострі предмети, пил від фарб або штукатурку.
- Дайте пилу охолонути як мінімум до 50 оС, перш ніж пилососити.
- Не переповнюйте ємність контейнера. Припиніть використовувати прилад, як тільки контейнер для пилу наповниться і негайно спустошити його.
- Не блокуйте отвори приладу і не бороніть потоку повітря. Очищайте отвори від будь-яких потрапили предметів, таких як пил, пух, не дозволяйте всмоктувати одяг, забороняється сунути пальці в отвори пристрою, тримайте волосся подалі від рухомих частин пристрою.

УВАГА: якщо всмоктувальні отвори основного корпусу пилососа або гнучкою трубки заблоковані, вимкніть пилосос і видаліть блокуючий його предмет перед повторним запуском пристрою.

- Не використовуйте прилад, якщо його аксесуари або деталі не закріплені належним чином.
- Не використовуйте прилад без встановлених фільтрів.
- Не використовуйте аксесуари, які не рекомендовані виробником, так як вони можуть призвести до травм або пошкодження пристрою.
- Тримайте волосся, вільний одяг, пальці та інші частини тіла подалі від отворів і рухомих частин приладу.
- Пристрій не призначений для використання дітьми віком до 8 років, діти старші 8 років, можуть використовувати пристрій якщо вони знаходяться під постійним наглядом дорослих.
- Ця система може використовуватися особами з обмеженими фізичними, чутливими або розумовими здібностями, а також відповідного досвіду та знань, якщо їм за ними є постійне спостереження і надана інструкція щодо безпечного використання пристрою, і користувач розуміє всі ризики використання.
- Контролюйте маленьких дітей, щоб вони не гралися з пристроєм. Необхідно пильне спостереження за дітьми, якщо вони використовують пристрій або воно використовується поряд з дітьми.
- Не залишайте пристрій працювати без нагляду. Вимикайте його з розетки, коли закінчите користуватися ним або виходите з кімнати.
- Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. Зв'яжіться з офіційною службою технічної підтримки Secotec за порадою.
- Очищення і технічне обслуговування повинні виконуватися відповідно до даного посібника з експлуатації, щоб забезпечити правильну роботу приладу. Вимкніть пристрій і від'єднайте його від мережі перед чищенням.
- Діти не повинні виконувати роботи з очищення та технічного обслуговування пристрою.
- Зберігайте пристрій і його інструкцію з експлуатації в безпечному і сухому місці, коли він не використовується.
- Ми не несемо відповідальності за можливі пошкодження або травми, що виникли в результаті неправильного використання або недотримання даного посібника з експлуатації.

3. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Дістаньте пристрій з коробки.
2. Перевірте кожну частину пристрою на наявність видимих пошкоджень. Розмотайте повністю кабель живлення і перевірте його на наявність видимих пошкоджень. Якщо на пристрої присутні видимі пошкодження, зв'яжіться найближчим часом з офіційним сервісним центром Secotec для допомоги у вирішенні проблеми.
3. Переконайтеся, що ви прочитали і зрозуміли всю інструкцію з експлуатації. Особливу увагу рекомендуємо приділити розділу щодо безпечної експлуатації пристрою.

4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

1. Вставте фільтр на місце, притиснувши його до внутрішньої сторони кришки.
2. Накрийте внутрішній фільтр тканиною, щоб запобігти його засмічення.
3. Встановіть кришку і фільтр на контейнер. Фіксатори на обох сторонах кришки зі скобами контейнера і застебніть скоби.
4. Вставте гнучку трубку у всмоктувальний канал і поверніть її за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати.
5. Після того, як всі деталі будуть встановлені на місце, підключіть пристрій до електромережі та натисніть кнопку живлення, щоб включити пилосос.
6. По закінченню експлуатації вимикайте пристрій і відключіть його від мережі.

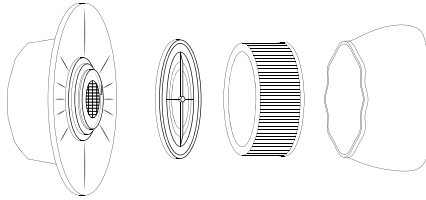
УВАГА: дайте пилу охолонути як мінімум до 50 оС, перш ніж її пилососити.

УВАГА: якщо всмоктувальні отвори пристрою або гнучкою трубки заблоковані сміттям, розміри якого перевищують діаметр сопла, вимкніть пилосос і видаліть блокуючий предмет, перед тим як знову включати пилосос.

5.ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЮ

1. Перед проведенням очищення і обслуговування пристрою переконайтеся, що двигун повністю зупинений.
2. Вимкніть пристрій від електромережі.
3. Вийміть гнучку трубку з всмоктуючого каналу і відкрийте кришку, відстебнув скоби.
4. Спорожніть контейнер для сміття.
5. Очистіть пристрій зовні вологою тканиною. Не використовуйте абразивні чистячі засоби, так як вони можуть пошкодити пристрій.
6. Регулярно очищайте фільтри, знімаючи їх з пристрою і постукуючи ними по поверхні сміттевого відра

7. Регулярно очищайте фільтри, знімаючи їх з пристрою і постукуючи ними по поверхні сміттового відра



8. Поверніть блок фільтра проти годинникової стрілки, щоб від'єднати його від кришки.
9. Візьміться однією рукою за круглу пластикову деталь, яка знаходиться найближче до кришки, і витягніть її з фільтра таким чином від'єднавши деталі один від одного.
10. Зніміть тканину з фільтра і промийте тканину і фільтр водою з милом.
11. Перед повторним складанням переконайтеся, що всі деталі повністю висохли.
12. Дайте їм просохнути протягом не менше 24 годин.
13. Слідуйте за цими інструкціями в протилежному порядку, щоб знову зібрати фільтр.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: CECOTEC Conga Powerash Steel

Код продукту: 05084

1200 W, 220-240 V ~, 50/60 Hz

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ВИРОБІВ

Європейська директива 2012/19 / EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несорттованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати вплив на здоров'я людини і навколишнє середовище. Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід вилучити з приладу і утилізувати відповідним чином. Користувачі повинні зв'язатися зі своєю місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і/або їх батарей.

8. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ



На даний продукт надається гарантія протягом 1 року з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту у відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.

Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

- Продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаним із впливом покупця.
- Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Secotec.
- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 1 року, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей. У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Secotec

Гарантія на акумулятор складає 6 місяців.

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел .: 0 800 300 245



Leggere le seguenti istruzioni attentamente prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future e per nuovi utenti.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si utilizza il prodotto.
 - Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione specificata sull'etichetta del prodotto.
 - Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte fissa del prodotto in acqua o in un altro liquido. Non esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi che le mani siano completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.
- AVVERTENZA: Se il prodotto si accende accidentalmente nell'acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua!
- Controllare regolarmente il cavo di alimentazione per danni visibili. Se il cavo è danneggiato, deve essere riparato dal servizio ufficiale di Assistenza Tecnica Cecotec per evitare qualsiasi pericolo.
 - Non portare o tirare il prodotto utilizzando il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo come maniglia. Non forzare il cavo contro gli angoli o i bordi taglienti. Non eseguire il prodotto sopra il cavo di alimentazione. Tenere il cavo lontano dalle superfici riscaldate.
- AVVERTENZA: non utilizzare il prodotto se il cavo, la spina o la struttura sono danneggiati o malfunzionamenti, caduti o danneggiati.
- Il dispositivo non è destinato al funzionamento tramite un temporizzatore esterno o un sistema di controllo remoto separato.
 - Spegnere e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non è in uso e prima della pulizia. Tirare la spina per scollegarlo; Non tirare il cavo.
 - Questo prodotto è progettato solo per uso domestico. Non adatto per uso commerciale o industriale. Non utilizzare all'aperto.
 - Non utilizzare il prodotto in spazi confinati in cui possono verificarsi vapori esplosivi o tossici.
 - Non utilizzare il prodotto per succhiare liquidi o bruciare oggetti. Non raccogliere oggetti taglienti, polvere o toner.
 - Lasciare raffreddare la cenere a almeno 50 ° C prima dell'aspirazione.
 - Non tentare di superare la capacità del serbatoio di raccolta dello sporco. Smettere di usare l'aspirapolvere quando il serbatoio è completamente pieno e vuoto.
 - Non inserire oggetti nei recessi del prodotto. Non utilizzare il prodotto se le sue aperture sono bloccate. Non lasciare che l'aria scorra liberamente attraverso il prodotto. Tenere tutte le aperture prive di polvere, linture, peli o qualsiasi altra sostanza che possa ridurre il flusso d'aria.
- AVVERTENZA: Se i fori di aspirazione del prodotto o il tubo sono bloccati, spegnere l'aspirapolvere e rimuovere la sostanza bloccante prima di utilizzare nuovamente il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se gli accessori o le altre parti non sono correttamente collegati.
 - Non utilizzare il prodotto senza i filtri in posizione.

- Non utilizzare gli accessori non raccomandati dal produttore in quanto potrebbero causare lesioni o danni.
- Tenere i capelli, gli indumenti, le dita e altre parti del corpo lontano dalle aperture e dalle parti in movimento del prodotto.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini da 0 a 8 anni. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni e più di 8 anni se supervisionato continuamente.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da persone con disabilità fisica ridotta, sensoriali o mentali, o la mancanza di esperienza e conoscenza se sono sorvegliati o hanno ricevuto istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in un modo sicuro e comprendere i rischi che questo comporta.
- Assicurarsi che i bambini non siano in grado di giocare con il prodotto. È necessario dare una supervisione rigorosa se il prodotto viene utilizzato da o vicino ai bambini.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini sotto i 8 anni di età.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante l'uso. Scollegarlo dalla fonte di alimentazione quando si è finito usando o quando si lascia la stanza.
- Non tentare di riparare il prodotto da soli. Contattare il servizio di assistenza tecnica ufficiale di Cecotec.
- La pulizia e la manutenzione del prodotto devono essere effettuati in conformità con questo manuale di istruzioni per assicurare il corretto funzionamento del prodotto. Spegnerlo e scollegare il prodotto prima della pulizia.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguiti da bambini.
- Conservare il prodotto e le istruzioni per l'uso in un luogo asciutto e sicuro quando non è in uso.
- Non si accetta alcuna responsabilità per danni o lesioni personali derivanti dall'uso improprio del prodotto o dal mancato rispetto del presente manuale.

3. PRIMA DELL'USO

1. Rimuovere tutti gli oggetti dall'imballo.
2. Esaminare tutte le parti del prodotto per danni visibili. Svitare completamente il cavo di alimentazione e esaminarlo. Non utilizzare il prodotto se l'aspirapolvere o il suo cavo di alimentazione sono danneggiati o malfunzionanti. Se si verifica un danno, rivolgersi al servizio ufficiale di Assistenza Tecnica Cecotec per informazioni, riparazioni o restituzioni.
3. Assicurarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni e gli avvisi presenti nel presente manuale. Prestare attenzione alle istruzioni di sicurezza delle pagine precedenti.

4. FUNCIONAMIENTO

1. Spingere il filtro interno in posizione, situato nella parte inferiore del coperchio.
2. Coprire il filtro interno con il filtro del tessuto per evitare che il filtro interno venga rapidamente obturato.



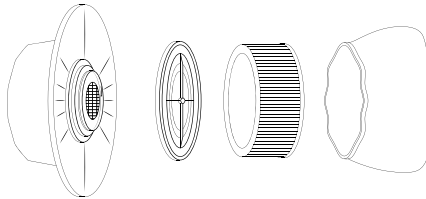
3. Posizionare il tappo con il filtro sul serbatoio. Allineare le proiezioni su entrambi i lati del tappo con i fermi di chiusura del serbatoio e chiudere i morsetti.
4. Inserire il connettore del tubo flessibile nel canale di aspirazione e ruotarlo in senso orario per fissarlo.
5. Quando tutte le parti sono installate correttamente, collegare il prodotto alla rete elettrica e premere l'interruttore per accendere l'aspirapolvere.
6. Una volta terminato l'uso del prodotto, spegnere l'aspirapolvere e scollegarlo.

AVVERTENZA: Lasciare raffreddare la cenere a almeno 50 ° C prima dell'aspirazione.

WARNING: aspirazione fori prodotto o il tubo sono bloccate da un pezzo più grande del diametro dello sporco dell'ugello, spegnere il vuoto e rimuovere la sostanza che blocca prima di utilizzare nuovamente il prodotto.

5.PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Assicurarsi che il motore sia stato completamente spento prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.
2. Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione.
3. Rimuovere il tubo dal canale di aspirazione e togliere il tappo disinserendo le morsetti.
4. Svuotare il contenuto del contenitore in un contenitore adatto.
5. Pulire l'esterno del prodotto con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi in quanto potrebbero danneggiare il prodotto.
6. Per la pulizia regolare dei filtri, rimuoverli e rimuovere la polvere e lo sporco che potrebbero essere collegati.
7. Pulire il filtro almeno due volte l'anno come indicato di seguito:



- Ruotare il gruppo filtro in senso antiorario per rimuoverlo dal coperchio.
- Con una mano, tenere il pezzo di plastica rotondo più vicino al coperchio e tirare il filtro con l'altro per separare entrambi i pezzi.
- Rimuovere il filtro del tessuto e lavare entrambe le parti (straccio e filtro) con sapone e acqua.
- Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di rimontarle in posizione. Lasciare asciugare per almeno 24 ore.
- Seguire questi passaggi nella direzione opposta per riassemblare il filtro.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento del prodotto: 05084

Potenza: 1200W

Tensione e frequenza: 220-240 V / 50-60 Hz

Realizzato in P.R.C. | Progettato in Spagna

7. GARANTÍA Y SAT

Questo prodotto ha due anni di garanzia sempre se si accompagna con questo manuale, e dalla ricevuta d'acquisto e se si rispettano le precauzioni di questo manuale.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato usato fuori dalle sue capacità e utilità, maltrattato, colpito, esposto all'umidità, trattato con qualche liquido o sostanza corrosiva, così come per qualsiasi altro errore attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è causato da normale usura dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni in base alla legislazione vigente, eccetto i pezzi sottoposti a usura. In caso di mal uso da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile. Se vengono rilevati problemi con il prodotto, occorre contattare il suo distributore o il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec e mandare la ricevuta d'acquisto del prodotto via e-mail: sat@cecotec.es

8. RICICLAGGIO DEGLI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE circa Residui degli Apparecchi Elettrici e Elettronici (RAEE), specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti. Questi devono essere gettati separatamente, per ottimizzare il recupero e il riciclo dei materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possa avere nella salute umana e nell'ambiente.

Il simbolo del contenitore tagliato le deve ricordare i suoi obblighi di liberarsi di questi prodotti in modo corretto. Se il prodotto in questione è dotato di batteria o pila per l'autonomia elettrica, questa deve essere estratta prima di gettarlo e di essere eliminata separatamente come residuo di diversa categoria. Per ottenere informazioni dettagliate circa il modo più adeguato di eliminare i suoi elettrodomestici/o le batterie corrispondenti, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.



Por favor, leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referência futura ou novos usuários.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Siga estas instruções de segurança com cuidado ao usar o produto.
- Certifique-se de que a tensão da rede corresponde à tensão especificada na etiqueta de classificação do produto.

• Não mergulhe o cabo, a ficha ou qualquer outra parte fixa do produto na água ou em qualquer outro líquido. Não exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que as mãos estão completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o produto.

AVISO: se o produto cair acidentalmente na água, desconecte-o imediatamente. Não toque na água!

• Inspeccione regularmente o cabo de alimentação para danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, ele deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para evitar qualquer perigo.

• Não transporte nem puxe o produto usando o cabo de alimentação. Não use o cabo como uma alça. Não force o cabo contra cantos ou bordas afiadas. Não execute o produto acima do cabo de alimentação. Mantenha o cordão afastado das superfícies aquecidas.

ADVERTÊNCIA: Não use o produto se o cabo, a ficha ou a estrutura estiverem danificadas ou falhas, caídas ou danificadas.

• O dispositivo não se destina a funcionar por meio de um temporizador externo ou de um sistema de controle remoto separado.

• Desligue e desconecte o produto da fonte de alimentação quando não estiver em uso e antes de limpar. Puxe a ficha para desconectá-la; Não puxe o cabo.

• Este produto foi projetado apenas para uso doméstico. Não é adequado para uso comercial ou industrial. Não use ao ar livre.

• Não use o produto em espaços confinados onde possam ocorrer vapores explosivos ou tóxicos.

• Não use o produto para sugar líquidos ou objetos em chamas. Não escolha objetos afiados, pó ou toner.

• Deixe a cinza esfriar para pelo menos 50 ° C antes de aspirar.

• Não tente exceder a capacidade do tanque de coleta de sujeira. Pare de usar o aspirador de pó quando o tanque estiver completamente cheio e vazio.

• Não insira objetos nos recessos do produto. Não use o produto se as aberturas estiverem bloqueadas. Não permita que o ar flua livremente através do produto. Mantenha todas as aberturas livres de poeira, fiapos, cabelos ou qualquer outra substância que possa reduzir o fluxo de ar.

AVISO: se os orifícios de sucção ou mangueira do produto estiverem bloqueados, desligue o aspirador e remova a substância bloqueadora antes de usar o produto novamente.

• Não use o produto se os acessórios ou outras peças não estiverem devidamente conectados.

• Não use o produto sem os filtros no lugar.

- Não use anexos não recomendados pelo fabricante, pois podem causar lesões ou danos.
- Mantenha o cabelo, a roupa, os dedos e outras partes do corpo longe das aberturas e partes móveis do produto.
- O aparelho não deve ser utilizado por crianças de 0 a 8 anos de idade. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos de idade e mais de 8 anos se supervisionadas continuamente.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionados ou receberam instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendendo os riscos envolvidos.
- Supervisionar as crianças para se certificar de que não brincam com o produto. É necessário dar uma supervisão rigorosa se o produto estiver sendo usado por crianças ou perto delas.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- Não deixe o produto desacompanhado quando estiver em uso. Desconecte-o da fonte de alimentação quando terminar de usá-lo ou quando sair da sala.
- Não tente reparar o produto sozinho. Entre em contato com o serviço oficial de suporte técnico da Cecotec.
- A limpeza e manutenção do produto devem ser realizadas de acordo com este manual de instruções para assegurar o bom funcionamento do produto. Desligue e desconecte o produto antes de limpar.
- A limpeza e manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças.
- Armazene o produto e suas instruções de operação em um local seco e seguro, quando não estiver em uso.
- Não é aceite qualquer responsabilidade por danos ou ferimentos pessoais decorrentes de uso indevido do produto ou falha no cumprimento deste manual.

3. ANTES DE USAR

1. Remova todos os itens da embalagem.
2. Examine todas as partes do produto para danos visíveis. Desligue o cabo de alimentação completamente e examine-o. Não use o produto se o aspirador de pó ou o cabo de alimentação estiver danificado ou com defeito. Se ocorrer algum dano, entre em contato com o Serviço Oficial de Assistência Técnica da Cecotec para obter informações, reparos ou devoluções.
3. Certifique-se de ter lido e compreendido todas as instruções e avisos neste manual. Preste atenção às instruções de segurança nas páginas anteriores.

4. OPERAÇÃO

1. Empurre o filtro interno no lugar, localizado na parte inferior da tampa.
2. Cubra o filtro interno com o filtro de tecido para evitar que o filtro interno se torne obturado rapidamente.
3. Coloque a tampa com o filtro no reservatório. Alinhe as projeções em ambos os lados da



tampa com os cliques de fechamento do tanque e feche as braçadeiras.

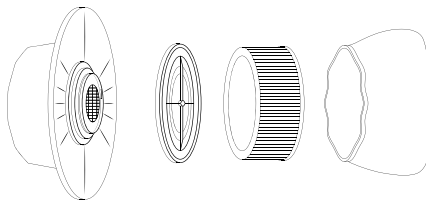
4. Insira o conector da mangueira no canal de sucção e gire-o no sentido horário para protegê-lo.
5. Quando todas as peças estiverem instaladas corretamente, conecte o produto à rede elétrica e pressione o botão para ligar o aspirador.
6. Quando terminar de usar o produto, desligue o aspirador e desconecte-o.

AVISO: deixe a cinza esfriar a pelo menos 50 ° C antes de aspirar.

ADVERTÊNCIA: Se os orifícios de sucção do produto ou da mangueira forem bloqueados por um pedaço de sujeira maior que o diâmetro do bico, desligue o aspirador e remova a substância bloqueadora antes de usar o produto novamente.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Certifique-se de que o motor parou completamente antes de realizar qualquer limpeza ou manutenção.
2. Desconecte o produto da fonte de alimentação.
3. Remova a mangueira do canal de sucção e retire a tampa desengatando as braçadeiras.
4. Esvazie o conteúdo do recipiente em um recipiente apropriado.
5. Limpe o exterior do produto com um pano úmido. Não use produtos de limpeza abrasivos pois podem danificar o produto.
6. Para uma limpeza regular dos filtros, remova-os e remova o pó e a sujeira que os possam encaixar.
7. Limpe o filtro pelo menos duas vezes por ano, conforme explicado abaixo:



- Gire o conjunto do filtro no sentido anti-horário para removê-lo da tampa.
- Com uma mão, segure a peça redonda de plástico mais próxima da tampa e puxe o filtro com a outra para separar as duas peças.
- Remova o filtro de tecido e lave as duas partes (pano e filtro) com água e sabão.
- Certifique-se de que todas as peças estão completamente secas antes de voltar a montá-las no lugar. Deixe secar pelo menos 24 horas.
- Siga estes passos na direção oposta para remontar o filtro.

6. AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 05084

Poder: 1200W

Tensão e frequência: 220-240 V / 50-60 Hz

Feito em P.R.C. | Projetado em Espanha

7. GARANTIA E SAT

Este produto é uma garantia de 2 anos a partir da data da compra, contanto que eles manter e enviar a fatura, o produto está em perfeitas condições físicas e dado uso adequado conforme descrito neste manual .

A garantia não cobre:

- Se o produto tem sido usado para além da sua capacidade ou utilidade, polme, batido, exposto à humidade, imerso na substância líquida ou corrosivo e qualquer outro defeito atribuível ao consumidor.
- Se o produto tiver sido desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo funcionário SAT Cecotec.
- Se o problema foi causado pelo desgaste normal de peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabrico durante 2 anos, com base na legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mau uso pelo serviço de garantia do usuário não será responsável para o reparo. Se alguma vez detectado um problema com o produto, você deve entrar em contato com o oficial de Serviço de Assistência Técnica da Cecotec e recebendo a fatura via e-mail: sat@cecotec.es

8. RECICLAGEM APPLIANCE



A 2012/19 / Directiva Europeia UE sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) prevê que os electrodomésticos não devem ser recicladas juntamente com os resíduos municipais. Estes aparelhos devem ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, assim, reduzir o impacto que podem ter sobre a saúde humana eo ambiente.

O símbolo de latão você lembra da sua obrigação de eliminar este produto corretamente. Se o produto em questão tem uma bateria ou da bateria para a gama eléctrico, este deve ser removido antes de ser descartado e tratada separadamente como um resíduo de categoria diferente.

Para obter informações detalhadas sobre a melhor forma de se desfazer de seus aparelhos e / ou as baterias correspondentes, os consumidores devem entrar em contato com as autoridades locais.



www.cecotec.es